



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 29. marraskuuta 2022
(OR. en)

12454/22

LIMITE

CORLX 790
CFSP/PESC 1150
COHOM 105

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS rajoittavista toimenpiteistä vakavien ihmisoikeusloukkausten ja -rikkomusten torjumiseksi annetun päätöksen (YUTP) 2020/1999 muuttamisesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**rajoittavista toimenpiteistä vakavien ihmisoikeusloukkausten ja -rikkomusten
torjumiseksi annetun päätöksen (YUTP) 2020/1999 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 7 päivänä joulukuuta 2020 päätöksen (YUTP) 2020/1999¹.
- (2) Päätöksen (YUTP) 2020/1999 2 ja 3 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan kyseisen päätöksen liitteessä lueteltuihin luonnollisiin henkilöihin, oikeushenkilöihin, yhteisöihin ja elimiin 8 päivään joulukuuta 2022.
- (3) Päätöksen (YUTP) 2020/1999 liitteen uudelleentarkastelun pohjalta kyseisen päätöksen 2 ja 3 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä, jotka koskevat kyseisessä liitteessä lueteltuja luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä, olisi jatkettava 8 päivään joulukuuta 2023. Kyseiseen liitteeseen sisältyvät kuutta luonnollista henkilöä ja kahta yhteisöä koskevat merkinnät olisi saatettava ajan tasalle.
- (4) Päätös (YUTP) 2020/1999 olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ Neuvoston päätös (YUTP) 2020/1999, annettu 7 päivänä joulukuuta 2020, rajoittavista toimenpiteistä vakavien ihmisoikeusloukkausten ja -rikkomusten torjumiseksi (EUVL L 410 I, 7.12.2020, s. 13).

1 artikla

Muutetaan päätös (YUTP) 2020/1999 seuraavasti:

- 1) korvataan 10 artiklan toisessa virkkeessä päivämäärä "8 päivään joulukuuta 2022" päivämäärällä "8 päivään joulukuuta 2023";
- 2) muutetaan liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2020/1999 liite (”Luettelo 2 ja 3 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä”) seuraavasti:

1) korvataan A jaksossa seuraavat kuutta luonnollista henkilöä koskevat merkinnät seuraavasti:

A. Luonnolliset henkilöt

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luettelon merkitsemisen perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
”1.	Alexander (Alexandr) Petrovich KALASHNIKOV	Александр Петрович КАЛАШНИКОВ (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Asema(t): Venäjän vankeinhoitolaitoksen (Russian Federal Penitentiary Service (FSIN)) entinen johtaja Syntymäaika: 27.1.1964 Syntymä-paikka: Tatarsk, Novosibirskin alue/Oblasti, Venäjän SFNT (nykyinen Venäjän federaatio)	Alexander Kalashnikov toimi Venäjän vankeinhoitolaitoksen (Russian Federal Penitentiary Service (FSIN)) johtajana 8. lokakuuta 2019 – 25. marraskuuta 2021. Tässä tehtävässä hän valvoi FSIN:n kaikkea toimintaa. FSIN:n johtajan ominaisuudessa hän oli vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Venäjällä, mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset ja vangitsemiset.	2.3.2021

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Kansalaisuus: venäläinen Sukupuoli: mies	Aleksi Navalnyin tapauksessa, kun Navalnyi oli Saksassa (syyskuu 2020–tammikuu 2021) toipumassa myrkytyksestä Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, 28. joulukuuta 2020 FSIN vaati häntä ilmoittautumaan välittömästi rikosseuraamustyöntekijälle tai hän tulisi tuomituksi vankeusrangaistukseen petostuomiota koskevan ehdollisen rangaistuksen rikkomisesta. Euroopan ihmisoikeustuomioistuin oli todennut vuonna 2018 kyseisen petostuomion mielivaltaiseksi ja epäoikeudenmukaiseksi. Alexander Kalashnikovin määräyksestä FSIN:n virkailijat pidättivät 17. tammikuuta 2021 Aleksi Navalnyin tämän saavuttua Moskovan lentoasemalle.	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Aleksei Navalnyin pidätys perustuu Himkin kaupungin tuomioistuimen päätökseen, joka puolestaan annettiin FSIN:n pyynnöstä. FSIN oli pyytänyt jo joulukuun 2020 lopulla tuomioistuinta muuttamaan Aleksei Navalnyin ehdollisen rangaistuksen vankeusrangaistukseksi. Euroopan ihmisoikeustuomioistuin määräsi 17. päivänä helmikuuta 2021 Venäjän federaation hallituksen vapauttamaan Aleksei Navalnyin.	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	WANG Junzheng	王君正 (kiinankielinen kirjoitustapa)	<p>Asema(t): Kiinan kommunistisen puolueen puoluesihteerin Tiibetin autonomisella alueella; Xinjiangin tuotanto- ja rakennuskomennuskunnan (XPCC) entinen puoluesihteerin ja Kiinan Xinjiangin uiguurien autonomisen alueen puoluekomitean apulaissihteerin; XPCC:n poliittinen komissaari ja China Xinjian Group -yrityksen pääjohtaja</p> <p>Syntymäaika: toukokuu 1963</p> <p>Syntymäpaikka: Linyi, Shandong (Kiina)</p> <p>Kansalaisuus: kiinalainen</p> <p>Sukupuoli: mies</p>	<p>Kiinan kommunistisen puolueen puoluesihteerin Tiibetin autonomisella alueella lokakuusta 2021 alkaen. Xinjiangin tuotanto- ja rakennuskomennuskunnan (XPCC) entinen puoluesihteerin ja Kiinan Xinjiangin uiguurien autonomisen alueen puoluekomitean apulaissihteerin huhtikuusta 2020 lokakuuhun 2021 sekä XPCC:n poliittinen komissaari toukokuusta 2020 lokakuuhun 2021. Xinjiangin uiguurien autonomisen alueen poliittisten ja oikeusasioiden komitean entinen sihteerin helmikuusta 2019 syyskuuhun 2020. Wang Junzhengilla oli myös muita korkeita asemia XPCC:ssa.</p>	22.3.2021

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				<p>XPCC on valtion omistama taloudellinen ja puolisoitilaallinen organisaatio Xinjiangin uiguurien autonomisella alueella; se käyttää hallinnollista toimivaltaa ja hallinnoi taloudellista toimintaa Xinjiangissa.</p> <p>Puoluesihteerinä ja XPCC:n poliittisena komissaarina Wang Junzheng osallistui kaikkien XPCC:n toteuttamien politiikkojen valvontaan. Kyseisessä asemassa hän oli vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Kiinassa, erityisesti uiguurien ja muiden etnisten muslimivähemmistöjen laaja-alaisista mielivaltaisista pidätyksistä ja halventavasta kohtelusta sekä heidän uskonnon- ja vakaumuksenvapautensa järjestelmällisistä loukkauksista, yhdistettynä muun muassa XPCC:n toteuttamaan, uiguureihin ja muihin etnisiin muslimivähemmistöihin kohdistettuun laaja-alaiseen valvonta-, säilöönnotto- ja indoktrinaatio-ohjelmaan</p>	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				<p>Hän oli myös vastuussa XPCC:n harjoittamasta uiguurien ja muiden etnisten muslimivähemmistöjen järjestelmällisestä käytöstä pakkotyövoimana, erityisesti puuvillapelloilla.</p> <p>Xinjiangin uiguurien autonomisen alueen puoluekomitean apulaissihteerinä Wang Junzheng oli osallisena kaikkien Xinjiangissa toteutettavien turvallisuuspolitiikkojen valvonnassa, mukaan lukien edellä mainittu uiguureihin ja muihin etnisiin muslimivähemmistöihin kohdistettu ohjelma. Wang Junzheng oli Xinjiangin uiguurien autonomisen alueen poliittisten ja oikeusasioden komitean sihteerinä helmikuusta 2019 syyskuuhun 2020 vastuussa sisäisen turvallisuuden ja lainvalvonnan ylläpitämisestä Xinjiangin uiguurien autonomisella alueella. Hän oli siis keskeisessä poliittisessa asemassa ollessaan vastuussa edellä mainitun ohjelman valvonnasta ja toteuttamisesta.</p>	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luettelon merkitsemisen perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
9.	JONG Kyong-thaek (alias CHO'NG Kyo'ng-t'aek)	정경택 (koreankielinen kirjoitustapa)	Asema(t): Korean kansanarmeijan yleisen politiikan osaston johtaja; Korean demokraattisen kansan- tasavallan (Pohjois- Korea) entinen valtion- turvallisuusministeri Syntymäaika: 1.1.1961 ja 31.12.1963 välillä Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta (Pohjois- Korea) Sukupuoli: mies	Jong Kyong-thaek on Korean kansanarmeijan yleisen politiikan osaston johtaja. Hän oli Korean demokraattisen kansantasavallan (Pohjois-Korea) valtionturvallisuusministeri vuodesta 2017 vuoteen 2022. Pohjois-Korean valtionturvallisuus-ministeriö on johtava toimielin, joka on vastuussa Pohjois-Korean tukahduttavien turvallisuuspolitiikkojen toteuttamisesta ja joka keskittyy tunnistamaan ja tukahduttamaan poliittista mielipiteenilmaisua, ulkomailta kulkeutuvaa ”kumouksellista” tietoa ja mitä tahansa muuta toimintaa, jonka katsotaan olevan vakava poliittinen uhka poliittiselle järjestelmälle ja sen johdolle.	22.3.2021

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luettelon merkitsemisen perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
				Valtionturvallisuus-ministeriön entisenä päällikkönä Jong Kyong-thaek on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Pohjois-Koreassa, erityisesti kidutuksesta ja muusta julmasta, epäinhimillisestä tai halventavasta kohtelusta tai rangaistuksesta, laittomista, sattumanvaraisista tai mielivaltaisista teloituksista, tahdonvastaisista katoamisista sekä mielivaltaisista pidättämisistä tai vangitsemisista sekä laajasta pakkotyöstä ja naiseen kohdistuvasta seksuaalisesta väkivallasta.	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luettelon merkitsemisen perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
10.	RI Yong Gil (alias RI Yong Gi, RI Yo'ng-kil, YI Yo'ng-kil)	리영길 (koreankielinen kirjoitustapa)	Asema(t): Korean demokraattisen kansan- tasavallan (Pohjois- Korea) puolustusministeri Sotilasarvo: varamarsalkka Syntymäaika: 1955 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta (Pohjois- Korea) Sukupuoli: mies	Ri Yong Gil on Korean demokraattisen kansantasavallan (Pohjois-Korea) puolustusministeri. Hän toimi sosiaaliturvaministerinä tammikuusta 2021 kesä- tai heinäkuuhun 2021. Hän toimi Korean kansanarmeijan yleisesikunnan päällikkönä vuodesta 2018 tammikuuhun 2021. Hänet ylennettiin Korean kansanarmeijan varamarsalkaksi 14. huhtikuuta 2022. Puolustusministerinä Ri Yong Gil on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien sotilaallisen turvallisuuden komento-osaston jäsenten ja Korean kansanarmeijan muiden yksiköiden tekemät ihmisoikeusloukkaukset.	22.3.2021

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				<p>Pohjois-Korean sosiaaliturvaministeriö (tunnettiin ennen kansan turvallisuuden ministeriönä tai yleisen turvallisuuden ministeriönä) ja sotilaallisen turvallisuuden komento-osasto ovat johtavia laitoksia, jotka ovat vastuussa Pohjois-Korean sortavan turvallisuuspolitiikan toteuttamisesta, myös Pohjois-Koreasta ”laittomasti” pakenevien kuulustelemisesta ja rankaisemisesta. Erityisesti sosiaaliturvaministeriön rangaistuslaitoksista vastaava yksikkö on vastuussa vankileirien ja lyhytaikaisten pakkotyöleirien toiminnasta; näillä leireillä vankeja/pidätettyjä nälännytetään nälkään tahallisesti ja kohdellaan muutoinkin epäinhimillisellä tavalla.</p>	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				<p>Entisenä sosiaaliturvaministeriön päällikkönä Ri Yong Gil on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Pohjois-Koreassa, erityisesti kidutuksesta ja muusta julmasta, epäinhimillisestä tai halventavasta kohtelusta tai rangaistuksesta, laittomista, sattumanvaraisista tai mielivaltaisista teloituksista, tahdonvastaisista katoamisista sekä mielivaltaisista pidättämisistä tai vangitsemisista sekä laajasta pakkotyöstä ja naiseen kohdistuvasta seksuaalisesta väkivallasta.</p> <p>Entisenä Korean kansanarmeijan yleisesikunnan päällikkönä Ri Yong Gil on vastuussa myös laajoista vakavista ihmisoikeusrikkomuksista, joihin Korean kansanarmeija on syyllistynyt.</p>	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	Abderrahim AL-KANI (alias Abdul-Rahim AL-KANI, Abd-al-Rahim AL-KANI, Abdel Rahim KHALIFA Abdel Rahim AL-SHAQAQI)	عبد الرحيم الكاني (arabiankielinen kirjoitustapa)	Asema(t): Puoli- sotilaallisten Kaniyat- joukkojen jäsen Syntymäaika: 7.9.1997 Kansalaisuus: libyalainen Passin numero: PH3854LY Henkilökortin numero: 119970331820 Sukupuoli: mies	Abderrahim Al-Kani on puolisotilaallisten Kaniyat-joukkojen keskeinen jäsen ja kyseisten joukkojen päällikön Mohammed Khalifa Al-Kanin (kuollut heinäkuussa 2021) veli. Libyalainen Tarhunan kaupunki oli puolisotilaallisten Kaniyat-joukkojen määräysvallassa vuodesta 2015 kesäkuuhun 2020. Abderrahim Al-Kani on vastuussa sisäisestä turvallisuudesta puolisotilaallisten Kaniyat-joukkojen puolesta. Tässä tehtävässä hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusrikkomuksista Libyassa, erityisesti laittomista teloituksista ja tahdonvastaisista katoamisista Tarhunassa vuoden 2015 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana.	22.3.2021

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Abderrahim Al-Kani ja puolisotilaalliset Kaniyat-joukot pakenivat Tarhunasta Libyan itäosiin kesäkuun 2020 alussa. Siitä lähtien Tarhunasta on löydetty useita joukkohautoja puolisotilaallisten Kaniyat-joukkojen jäljiltä.	

	Nimet (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimet	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
16.	Dimitriy (Dimitry, Dmitri, Dmitry) Valerievich UTKIN	Дмитрий Валерьевич Уткин (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Asema(t): Wagner Groupin perustaja ja päällikkö Sotilasarvo: everstiluutnantti (reservi) Kutsumanimi: Vagner, Wagner, The Nineth Wagner Groupin tunnus: M-0209 Syntymäaika: 1.6.1970 tai 11.6.1970 Syntymäpaikka: Asbest, Sverdlovskin alue, Venäjän SFNT (nykyinen Venäjän federaatio) Kansalaisuus: venäläinen Osoite: Pskov, Venäjän federaatio Sukupuoli: mies	Venäjän sotilastiedustelupalvelun (GRU) entinen upseeri Dimitri Utkin on Wagner Groupin perustaja ja vastaa Wagner Groupin palkkasotilaiden sijoittamista eri maihin koskevien operaatioiden koordinoinnista ja suunnittelusta. Johtavan asemansa vuoksi Wagner Groupissa hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusrikkomuksista, kuten kidutuksesta ja laittomista, sattumanvaraisista tai mielivaltaisista teloituksista, joihin Wagner Group on syyllistynyt. Tähän kuuluu tapaus, jossa neljä Wagner Groupin jäsentä kidutti syyrialaisen sotilaskarkurin kuoliaaksi kesäkuussa 2017 Homsin hallintoalueella Syyriassa. Wagner Groupin entisen jäsenen mukaan Dimitri Utkin määräsi henkilökohtaisesti sotilaskarkurin kiduttamisen kuoliaaksi sekä teon kuvaamisen.	13.12.2021”

2) korvataan B jaksossa seuraavat kahta yhteisöä koskevat merkinnät seuraavasti:

B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

	Nimi (translitterointi latinalaisiin aakkosiin)	Nimi	Tunnistus-tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”3.	Puolisotilaalliset Kaniyat-joukot (entinen ”7th Brigade”, ”Tarhuna 7th Brigade”, ”Tarhuna Brigade”) (alias ”9th Brigade”, ”Al-Kani Militia”, ”Al-Kaniyat”, ”Kani Brigade”, ”Kaniat”, ”Kaniyat”, ”Kanyat”)	مليشيا كانيات (arabiankielinen kirjoitustapa)		Kaniyat-joukot ovat aseistettu libyalainen puolisotilaallinen joukko, jonka määräysvallassa libyalainen Tarhunan kaupunki oli vuodesta 2015 kesäkuuhun 2020. Tarhunasta on löydetty kesäkuusta 2020 lähtien joukkohautoja puolisotilaallisten Kaniyat-joukkojen jäljiltä sen jälkeen, kun nämä olivat paenneet Libyan itäosiin. Puolisotilaalliset Kaniyat-joukot ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusrikkomuksista, erityisesti laittomista teloituksista ja tahdonvastaisista katoamisista.	22.3.2021

5.	Wagner Group (alias Vagner Group, PMC Wagner, Liga, League)	Группа Вагнера (venäjänkielinen kirjoitustapa)		<p>Wagner Group on Venäjä-pohjainen rekisteröimätön yksityinen sotilaallinen yhteisö, joka perustettiin vuonna 2014 Slavonic Corps -järjestön seuraajaksi. Sitä johtaa Dimitri Utkin ja rahoittaa Jevgeni Prigožin. Wagner Group rahoittaa ja toteuttaa operaatioitaan perustamalla paikallisia yksiköitä sekä paikallishallintojen tuella.</p> <p>Wagner Group on vastuussa vakavista ihmisoikeusrikkomuksista Ukrainassa, Syyriassa, Libyassa, Keski-Afrikan tasavallassa, Sudanissa, Malissa ja Mosambikissa, kuten kidutuksesta ja laittomista, sattumanvaraisista tai mielivaltaisista teloituksista.</p>	13.12.2021”
----	---	--	--	--	-------------